

Návrh obchodních podmínek
**Smlouva na zajištění jazykového vzdělávání v rámci
projektu Řízení, kontrola, monitorování a hodnocení
globálních grantů v Moravskoslezském kraji**

I.
Smluvní strany

1. Moravskoslezský kraj

Se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava
Zastoupen: JUDr. Evou Kafkovou, ředitelkou krajského úřadu
IČ: 70890692
DIČ: CZ70890692 (není plátcem DPH)
Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s..
Číslo účtu: 1002520346/2700

dále jen „objednatel“

2.

Se sídlem
Zastoupena:
IČ:
DIČ:
Bankovní spojení:
Číslo účtu:
Zapsána v obchodním rejstříku, vedeného v , oddíl , vložka
(podnikatel nezapsaný v obchodním rejstříku uvede údaj o zápise v jiné evidenci, v níž je zapsán)

dále jen „poskytovatel“

II.
Základní ustanovení

1. Smluvní strany se v souladu s ust. § 262 odst. 1 zák. č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“), dohodly, že se jejich závazkový vztah bude řídit tímto zákonem a uzavírají podle § 269 odst. 2 obchodního zákoníku tuto Smlouvu na zajištění jazykového vzdělávání v rámci projektu Řízení, kontrola, monitorování a hodnocení globálních grantů v Moravskoslezském kraji (dále jen „smlouva“). Na práva a povinnosti touto smlouvou neupravená se přiměřeně použijí § 536 a násl. obchodního zákoníku.
2. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v čl. I smlouvy jsou v souladu s právní skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí neprodleně druhé smluvní straně. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto úkonu oprávněny.

3. Účelem smlouvy je zajištění jazykového vzdělávání v rámci projektu Řízení, kontrola, monitorování a hodnocení globálních grantů v Moravskoslezském kraji (dále jen „projekt“).
4. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn k činnosti, která je předmětem této smlouvy.

III. Předmět plnění

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí kurzů anglického jazyka (dále také „jazykové kurzy“ nebo „služby“) pro zaměstnance objednatele. Součástí poskytování služeb bude základní rozdělení účastníků do jednotlivých skupin na základě vstupního testu. Jazykové kurzy budou poskytovány pro úroveň A1, A2, B1, B2, C1 a C2 dle Společného evropského referenčního rámce pro jazyky. Specializované jazykové kurzy budou poskytovány pro jednotlivé skupiny dle jejich úrovně zjištěné na základě výsledků vstupního testu. Jednoho kurzu se budou účastnit asi 3 účastníci. Poskytování jazykových kurzů bude probíhat ve 3 etapách:

1. etapa - období 01/2009 - 06/2009, maximální počet účastníků 15,
2. etapa - období 09/2009 - 06/2010, maximální počet účastníků 15,
3. etapa - období 09/2010 - 06/2011, maximální počet účastníků 20.

V průběhu každé etapy bude realizováno 5 jazykových kurzů, přičemž za 1 kurz se považuje poskytování kurzu anglického jazyka v jedné etapě (jednom období) pro jednu skupinu účastníků.

Specifické požadavky na kurz:

- jazykové kurzy budou probíhat 1x týdně v rozsahu 1 výukové hodiny v sídle objednatele v dopoledních hodinách, přičemž pro účely této smlouvy se za jednu výukovou hodinu považuje 90 minut,
 - zaměření na problematiku EU, strukturálních fondů EU a problematiku školství a vzdělávání,
 - pro každou skupinu zajištění jedné výukové hodiny s rodilým mluvčím, a to minimálně 1x za měsíc,
 - zabezpečení studijních materiálů, textů, učebnic pro jednotlivé kurzy a odpovídající výukové metody; dále CD, DVD a další výukové materiály pro zpestření výuky včetně cílených poslechových tréninků,
 - výstupní ověření a zhodnocení jazykových znalostí účastníků kurzů (na konci každé etapy).
2. Smluvní strany prohlašují, že předmět smlouvy není plněním nemožným a že smlouvu uzavřely po pečlivém zvážení všech možných důsledků.

IV. Podmínky pro plnění smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje dodržet plánovaný rozsah výuky, uplatňovat standardní didaktické metody a obsadit jednotlivé kurzy kvalifikovanými lektory.
2. Poskytovatel se zavazuje umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním této smlouvy, a to po dobu 10 let po skončení plnění dle této smlouvy. Poskytovatel se zavazuje poskytnout veškeré nezbytné informace a dokumentaci týkající se plnění dle této smlouvy za účelem kontroly ze strany

státních orgánů, Evropské komise a jiných oprávněných orgánů, umožnit jim vstup do svých objektů a na své pozemky. Poskytovatel se dále zavazuje řádně uchovávat veškeré originály účetních dokladů a originály dalších dokumentů souvisejících s realizací předmětu smlouvy do 31. 12. 2025. Doklady budou uchovány v souladu s platnými právními předpisy.

V.

Harmonogram poskytování služeb a místo plnění

1. Na začátku každé etapy budou účastníci na základě výsledků vstupního testu rozděleni do jednotlivých skupin.
2. Přesný počet výukových hodin pro jeden jazykový kurz a přesný harmonogram poskytování služeb bude po dohodě smluvních stran stanoven před začátkem jednotlivých etap, nejpozději vždy 14 dnů před zahájením každé etapy.
3. Po ukončení každé etapy vystaví poskytovatel každému z účastníků osvědčení, které bude potvrzovat stupeň pokročilosti účastníka, počet absolvovaných hodin a zaměření kurzu. Toto osvědčení bude vystaveno vždy nejpozději do 30 dnů od ukončení příslušné etapy.
4. Místem plnění je budova Krajského úřadu Moravskoslezského kraje, 28. října 117, 702 18, Ostrava, odbor regionálního rozvoje, cestovního ruchu a kultury.

VI.

Cenové ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že smluvní cena bude činit maximálně 414.800,-- Kč (slovy: čtyřistačtrnácttisícosmset korun českých) včetně DPH. Skutečná celková smluvní cena včetně DPH bude určena na základě skutečně poskytnutých výukových hodin.
2. Smluvní cena za výukovou hodinu je stanovena následovně:

Položka		Cena v Kč za výukovou hodinu		
		bez DPH	DPH	vč. DPH
a)	jazykový kurz A1			
b)	jazykový kurz A2			
c)	jazykový kurz B1			
d)	jazykový kurz B2			
e)	jazykový kurz C1			
f)	jazykový kurz C2			

3. Smluvní cena včetně DPH je dohodnuta jako cena nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady na straně poskytovatele spojené s realizací předmětu této smlouvy.
4. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

VII. Platební podmínky

1. Zálohy nejsou sjednány.
2. Podkladem pro úhradu ceny služeb budou faktury vystavené poskytovatelem, které budou mít náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a náležitosti stanovené § 13a obchodního zákoníku (dále jen „faktura“).
3. V souladu s ustanovením § 21 odst. 10 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, sjednávají smluvní strany dílčí plnění. Dílčí plnění odsouhlasené objednatelem v soupisu skutečně poskytnutých služeb, se považuje za samostatné zdanitelné plnění uskutečněné poslední pracovní den měsíce. Poskytovatel, plátce DPH, vystaví na měsíční zdanitelné plnění fakturu, jejíž nedílnou součástí bude soupis poskytnutých služeb podepsaný poskytovatelem a odsouhlasený zástupcem objednatele.
4. Lhůta splatnosti faktury bude činit 30 kalendářních dnů ode dne jejího doručení objednateli. Faktura bude doručena doporučeně prostřednictvím provozovatele poštovních služeb nebo osobně pověřenému zaměstnanci objednatele proti písemnému potvrzení. Stejná lhůta splatnosti platí i při placení jiných plateb (smluvních pokut, úroků z prodlení, náhrady škody apod.).
5. Faktura musí kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 - a) číslo smlouvy objednatele, číslo veřejné zakázky 364/2008, IČ objednatele,
 - b) předmět smlouvy, tj. text „poskytnutí kurzů anglického jazyka“,
 - c) označení banky a čísla účtu, na který musí být zapláceno (pokud je číslo účtu odlišné od čísla účtu uvedeného v čl. I odst. 2 této smlouvy, je poskytovatel povinen o této skutečnosti v souladu s čl. II odst. 2 této smlouvy objednatele informovat),
 - d) lhůtu splatnosti faktury,
 - e) označení osoby, která fakturu vyhotovila, včetně jejího podpisu a kontaktního telefonu,
 - f) označení útvaru objednatele, který případ likviduje (odbor regionálního rozvoje, cestovního ruchu a kultury).
6. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost, bude-li chybně vyúčtována cena nebo DPH, nebo budou-li vyúčtovány služby, které poskytovatel neposkytl, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit poskytovateli k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Poskytovatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury poskytovateli přestává běžet původní lhůta splatnosti. Nová lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury objednateli.
7. Objednatel je oprávněn provést kontrolu vyfakturovaných služeb. Poskytovatel je povinen oprávněným zástupcům objednatele provedení kontroly umožnit.
8. Povinnost zaplatit cenu za služby je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu objednatele.

VIII. Smluvní pokuty

1. V případě nedodržení počtu stanovených výukových hodin nebo stanoveného počtu jazykových kurzů v dané etapě ze strany poskytovatele, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši ...,-- Kč (*navrhne uchazeč min. však 500,-- Kč*) za každý zjištěný případ.
2. V případě porušení jiné povinnosti vyplývající z této smlouvy je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši ...,-- Kč (*navrhne uchazeč, min. však ve výši 500,-- Kč*) za každý zjištěný případ.
3. Pro případ prodlení se zaplacením ceny sjednávají strany úrok z prodlení ve výši stanovené občanskoprávními předpisy.
4. Sjednané smluvní pokuty zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně škoda.
5. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody. Náhradu škody lze vymáhat samostatně vedle smluvní pokuty v plné výši.

IX. Doba trvání a zánik smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 7. 2011 nebo do vyčerpání částky ve výši 414.800,-- Kč včetně DPH, podle toho, která z uvedených skutečností nastane dříve.
2. Kromě uplynutí doby určité dle předchozího odstavce je možno smlouvu ukončit písemnou dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí i bez udání důvodů. Výpovědní lhůta činí dva měsíce a začíná běžet dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně.
3. Smluvní strany se dohodly, že smlouva zaniká jednostranným odstoupením od smlouvy pro její podstatné porušení druhou smluvní stranou, přičemž podstatným porušením se rozumí zejména neuhrazení ceny po druhé výzvě poskytovatele k uhrazení dlužné částky, přičemž druhá výzva nesmí následovat dříve než 30 dnů po doručení první výzvy.

X. Závěrečná ustanovení

1. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatky této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. Poskytovatel se zavazuje, že jakékoliv informace, které se dozvěděl v souvislosti s plněním předmětu smlouvy nebo které jsou obsahem předmětu smlouvy, neposkytne třetím osobám.
3. Poskytovatel nemůže bez souhlasu objednatele postoupit svá práva a povinnosti plynoucí z této smlouvy třetí osobě.
4. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze stran její doručení odmítne či jinak znemožní.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

6. Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, přičemž objednatel obdrží tři a poskytovatel dvě vyhotovení.
7. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu smlouvy dojde druhé smluvní straně.
8. Doložka platnosti právního úkonu dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb. o krajích (krajské zřízení) ve znění pozdějších předpisů:
K uzavření této smlouvy má objednatel souhlas rady kraje udělený usnesením č. ../.... ze dne.....

V Ostravě dne:

V

dne:

za objednatele
JUDr. Eva Kafková
ředitelka krajského úřadu

za poskytovatele